

Rollei

DiaFilmScanner DF-S 190 SE



USER GUIDE

FOR ENGLISH | GERMAN | SPANISH | PORTUGUESE | ITALIAN
GREEK | FRENCH | DUTCH | POLISH | RUSSIAN | TURKISH | HUNGARIAN
SWEDISH | FINNISH | DANISH | NORWEGIAN

1.09-es verzió

Tárgymutató

I. A Rollei DF-S190 SE szkennер kicsomagolása.....	2
II. Film behelyezése a film tartóba.....	3
III. Rövid útmutató.....	7
IV. Használati útmutató.....	12
V. Műszaki adatok.....	38

INFORMÁCIÓ:

A ROLLEI DFS 190 SE filmszkennер kizárólag magáncélra használható, bármilyen kereskedelmi jellegű használat tilos.

I. A Rollei DF-S190 SE kicsomagolása



Rollei DF-S190 SE



Negatív/Diafilm-tartó



Gyors dia-adagoló



USB adapter



USB/Videókábel



Tisztítóecset



Rövid útmutató



CD

Megjegyzés

- ✧ Kifejezetten javasoljuk, hogy tiszta, száraz, alkoholmentes vattával rendszeresen tisztítsa meg az üvegfelület, hogy tiszta képet kapjon működés közben.
- ✧ Távolítsa el a port a FilmScanner hátsó megvilágításáról, egy tiszta ecset használatával.
- ✧ A negatívon, diafilmen és a tálcán lévő por vagy szennyeződés befolyásolhatja a beszkenelt kép minőségét, ezért kérjük, ellenőrizze, hogy tiszták-e, mielőtt behelyezné őket a szkennerbe.
- ✧ Kérjük, használjon fényképész üzletekben kapható professzionális tisztítószert az esetleges por eltávolítására a filmről, hogy elkerülje az olyan régi kópiák sérülését, amelyekből nincs több példány.



II. Film behelyezése a film tartóba

- ***Dia behelyezése a dia-tartóba***

1. Az ábra szerint nyissa ki a dia-tartót



2. Helyezze a diát a pozitív dia-tartóba



3. Zárja be a film-tartót



- ***Negatív film behelyezése a tartóba***

1. Az ábra szerint nyissa ki a film-tartót



2. Helyezze a filmet a negatív film-tartóba



3. Zárja be a film-tartót



● **A gyors dia-adagoló használata:**

1. Vegye ki a Gyors dia-adagolót a csomagból



2. Tegye a diákat a dia-nyílásba
Használja a kart a dia kivételéhez



3. Helyezze a Dia-adagolót a készülékbe



Megjegyzés

- ✧ A tükrözött kép elkerülése érdekében kövesse a film tetején található sorozatszámot (balról jobbra), amikor a negatív filmet a tartóba helyezi



1. ábra

- ✧ Ha a kép fejjel lefelé áll [ld.: 2. ábra], a kijavíthatja a készülék Vízszintes tükrözés funkció gombjával, mielőtt rögzítené a képet, vagy lépjen be a lejátszás szerkesztő menübe a rögzítést követően [ld.: 3].

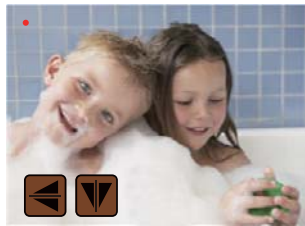


2. ábra

<Fel>, majd <Le>
gomb a Vízsztintes
tükrözés



Vízsztintes
tükrözés



- *Nyomja meg a készülék tetején található gombot élő nézetben*
3. ábra

III. Rövid útmutató



1. Helyezze a filmet a tartóba



2. Helyezze a tartót a Rollei DF-S190 SE készülékbe



3. Csatlakoztassa az USB kábelt a Rollei DF-S190 SE készülékhez



4. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsoló gombbal
(Fontos: a készülék bekapcsolása előtt helyezze be az SD-kártyát)



5. Nyomja meg az OK gombot a kép rögzítéséhez
(Fontos: mielőtt folytatná, olvassa el a Filmtípusok című 3. fejezetet, mely segítséget nyújt kiválasztani a megfelelő filmtípust)



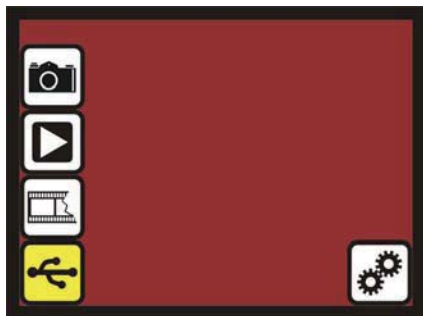
6. Kövesse a kijelzőn megjelenő menüt a szkenneléshez



7. A rögzítés befejezése után vegye ki az SD-kártyát, amely a rögzített képeket tárolja

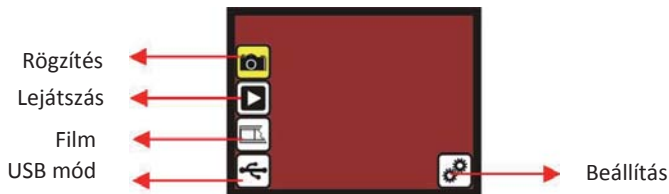


8. Vagy olvassa le a képeket számítógépen az MSDC mód használatával



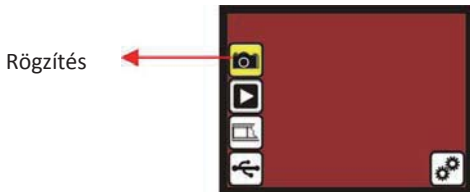
IV. Használati útmutató

Kezdőlap: Főmenü



- *Rögzítés: rögzítés mód (alapértelmezett)*
- *Lejátszás: lejátszás mód*
- *Film típusa: határozza meg a tartóba helyezett film típusát*
- *USB mód: MSDC (Tömegtároló eszköz) mód*
- *Beállítás: TV kimenet és formázás beállítása*

1. Rögzítés



Az üdvözlő képernyő után megmarad a fenti menü. A felhasználó a fel/le gomb megnyomásával választhatja ki a kívánt menüt.

1.1 Rögzítés: <Fel>/<Le> (gomb)



<Le>
Balra/Le

<Fel> Jobbra/Fel

<OK> gomb
Lépjen a Következő
gombra



<Fel>



- *Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy belépjen a Független/Vízszintes tükrözés beállítási menübe (ld.: 1.2. fejezet)*



- *Nyomja meg a <Le> gombot, hogy belépjen a Fényerő/Szín beállítási menübe (ld.: 1.3. fejezet)*

1.2 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Függőleges/Vízszintes tükrözés (gomb)



<Fel>



- *Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy a képet balról jobbra tükrözze*



<Le>



- *Nyomja meg a <Le> gombot, hogy a képet fentről le tükrözze*

1.3 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Fényerő/Szín (gomb)



<Le>
Balra/Le



<Fel>



- Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy belépjen a Fényerő beállítási menübe (ld.: 1.4. fejezet)



<Le>



- Nyomja meg a <Le> gombot, hogy belépjen a Szín beállítási menübe (ld.: 1.5. fejezet)

1.4 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Fényerő (gomb)



<Le>
Balra/Le



<Fel>



- Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy a Fényerőt -3 és 3 között növelje



<Le>



- Nyomja meg a <Le> gombot, hogy a Fényerőt -3 és 3 között csökkentse

1.5 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Vörös szín (gomb)



<Le>
a a/LBelr

<Fel> Jobbra/Fel

<OK> gomb

Lépjen a Következő
gombra a Zöld színhez



<Fel>



- Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy a vörös szint -3 és 3 között növelje



<Le>



- Nyomja meg a <Le> gombot, hogy a vörös szint -3 és 3 között csökkentse

1.6 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Zöld szín (gomb)

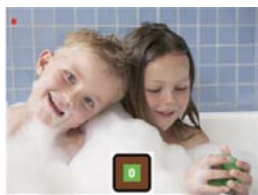


<Le>
Balra/Le

<Fel> Jobbra/Fel



<OK> gomb
Lépjön a Következő
gombra a Kék színhez



<Fel>



- Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy a zöld színt -3 és 3 között növelje



<Le>



- Nyomja meg a <Le> gombot, hogy a zöld színt -3 és 3 között csökkentse

1.7 Rögzítés: <Fel>/<Le> - Kék szín (gomb)



<Le>
Balra/Le

<Fel> Jobbra/Fel

<OK> gomb

Lépjen vissza az

1.1 Rögzítés pontra



<Fel>



- Nyomja meg a <Fel> gombot, hogy a kék szint -3 és 3 között növelje



<Le>



- Nyomja meg a <Le> gombot, hogy a kék szint -3 és 3 között csökkentse

1.8 Rögzítés mód

Élő nézet kijelző
(0,5mp-es sebességgel)



Ha belépett rögzítés módba, a bal felső sarokban látható vörös kijelző jelzi, hogy élő nézet módban van. Ha a film tartót behelyezte a szkener nyílásba, a kép mindig a pozitív képet jeleníti meg, az előzőleg meghatározott Filmtípus szerint (a bekapcsoláskor az alapértelmezett Filmtípus a negatív). Ellenőrizze a film pozícióját a kijelzőn, mielőtt megnyomná az OK gombot.

1.9 Rögzítés: Szerkesztés menü

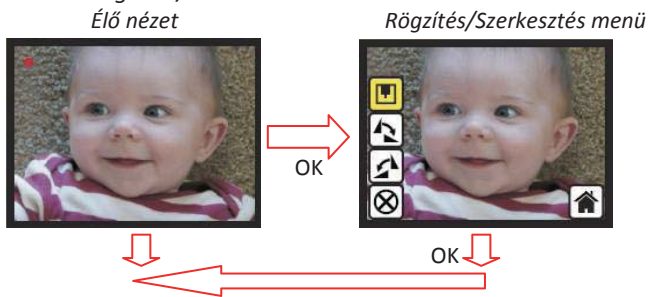
Menté
Forgatás
Forgatás -90
Vissza



Kiválasztott kép
Kezdő

- *Mentés: a rögzített kép mentése*
- *Forgatás +90: folytatja a forgatást +90-kal*
- *Forgatás -90: folytatja a forgatást -90-kal*
(ez a portét készítő felhasználó beállítására szolgál)
- *Vissza: visszavon minden szerkesztést, amelyet ezen a képen végzett*
- *Kezdőlap Vissza a főmenübe*

1.10 Élő nézet-> Rögzítés/Szerkesztés menü



Ha megnyomja az OK gombot élő nézetben, a szerkesztés menü megjelenik. Ha ismét megnyomja az OK gombot, az aktuális kép mentésre kerül az SD kártyára. A kijelző ismét visszatér élő nézetbe.

1.11 Rögzítés: Mentés



Ha megnyomja az OK gombot a Rollei DF-S190 SE készülék tetején, az előnézeti (élő nézeti) képet kiválasztja és megjeleníti a TFT-n; ez 3-4 másodpercig tart, és 4 ikon jelenik meg a képernyő bal oldalán. A Mentés ikon látható kijelölve, hogy az OK gomb megnyomásával megerősítse a mentést. A fenti lépést követően a kijelző visszatér élő nézet módba (előnézet).

1.12 Rögzítés: Forgatás +/-90 fokkal



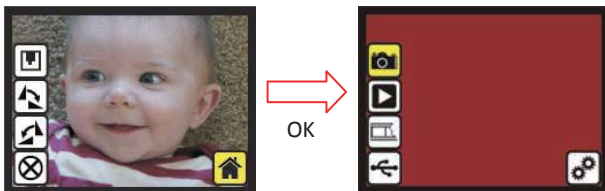
Használja a fel/le gombokat a további szerkesztés céljából (forgatás+90/-90 fokkal). Ha megerősítette a forgatás +90 fokkal lehetőséget, és megnyomja az OK gombot, a kép +90 fokkal elforgatásra kerül, míg a kurzor a Mentés gombon marad. Ha ismét megnyomja az OK gombot, menti az elforgatott képet az SD kártyára, és a képernyő visszatér élő nézetbe. Ha folyamatosan szeretné forgatni a képet +90 fokkal, állítsa a kurzort ismét a forgatásra, és nyomja meg az OK gombot.

1.13 Rögzítés: Mégse



Vagy válassza a *Mégse* lehetőséget, és nyomja meg az *OK* gombot, ha szeretné visszavonni a szerkesztési lépéseket a kiválasztott képen, ekkor a Rollei DF-S190 SE visszalép élő nézet módba (semmi nem kerül mentésre az SD-kártyán).

1.14 Rögzítés: Kezdőlap



Ha visszalépne a főmenübe, nyomja meg az *OK* gombot a *Kezdőlap* ikon kiválasztását követően.

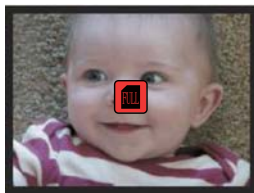
1.15 Kilépés Szerkesztés módból, vissza Rögzítés módba (élő nézet)



Következő kép
a tartóban

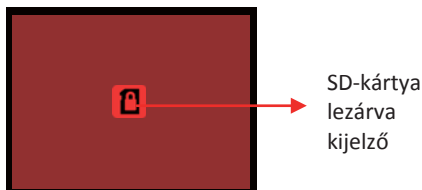
Ha megnyomja az OK gombot a mentés vagy a mégse opciók esetében, a kijelző visszatér rögzítés módba/élő nézetbe. Ezután a film tartót a következő rögzíteni kívánt képkockára állíthatja.

1.16 A memória megtelt



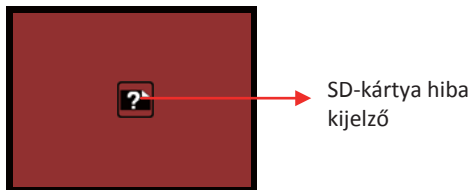
Ha a belső memória vagy az SD kártya megtelt, az OK gomb megnyomásakor az SD kártya megtelt üzenetet látja. Töltse le a képeket a számítógépére, vagy helyezzen be egy másik SD-kártyát a folytatáshoz.

1.17 SD-kártya lezárva



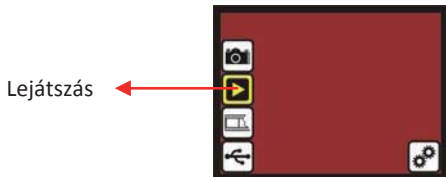
Ha az SD-kártya le lett zárva, az OK gomb megnyomásakor az SD-kártya lezárva ikon jelenik meg a kijelzőn. Kérjük, állítsa át az SD-kártya kapcsolóját a feloldáshoz, mielőtt behelyezné a készülékbe.

1.18 SD-kártya hiba



Ha a szkennер az SD-kártya meghibásodását észleli, egy figyelmeztető kérdőjel ikon jelenik meg a kijelzőn. Kérjük, próbálja formázni az SD-kártyát, vagy cserélje ki egy másik megfelelő SD-kártyával, mielőtt folytatná. (Olvassa el a Beállítás részt a 36. oldalon.)

2. Lejátszás



Nyomja meg a Le gombot a Lejátszás módba lépéshez a Rollei DF-S190 SE bekapcsolásakor, vagy nyissa meg a főmenüt a Kezdőlap ikonnal a használat közben. Nyomja meg az OK gombot a választás megerősítéséhez.

2.1 Lejátszás: Automatikus diavetítés



Ha lejátszás módba lépett (alapértelmezett mód a diavetítés), a 2.4 TFT automatikusan megjeleníti az SD-kártyán tárolt valamennyi képet, 2 másodperces időközönként. A diavetítést az OK gomb megnyomásával állíthatja le.

2.2 Lejátszás: Szerkesztés menü



- *Forgatás +90: a rögzített kép elforgatása +90 fokkal*
- *Forgatás -90: a rögzített kép elforgatása -90 fokkal*
- *Kilépés: visszatérés a Diavetítéshez*
- *Törlés: törli az SD-kártyán tárol képet*
- *Mentés: menti a módosított képet az SD-kártyára*
- *Kezdőlap visszalép a főmenübe*

2.3 Lejátszás: Diavetítés mód -> Szerkesztés mód

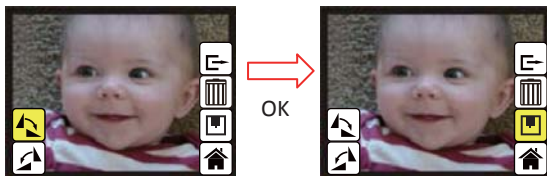


Megszakíthatja (leállíthatja) a diavetítést, és önálló lejátszás módba léphet (egy kép megjelenítése), ha megnyomja az OK gombot. (Diavetítés szüneteltetése) Ekkor a fel/le gombbal válthat a képek között. Ha egy módosítani kívánt képet választott az SD-kártyáról, az OK gomb ismételt használatával léphet szerkesztés módba a módosítások elvégzéséhez

2.4 Diavetítés -> Egyetlen kép -> Szerkesztés mód



2.5 Lejátszás: Forgatás/Mentés



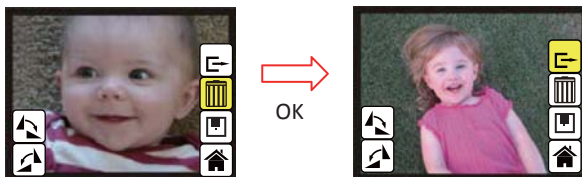
Ha szeretné +90 fokkal elforgatni az OK gombbal, a kép +90 fokkal elfordul, és a kurzor a Mentés gombon marad. Nyomja meg az OK gombot ismét, hogy mentse a módosítást, és hogy megjelenjen a következő kép (N+1). Ha folyamatosan szeretné forgatni a képet +90 fokkal, állítsa a kurzort ismét a forgatásra, és nyomja meg az OK gombot. (Ugyanez vonatkozik a -90 fokos forgatás, a Vízszintes és a Függőleges tükrözés funkciókra is)

2.6 Lejátszás: Kilépés



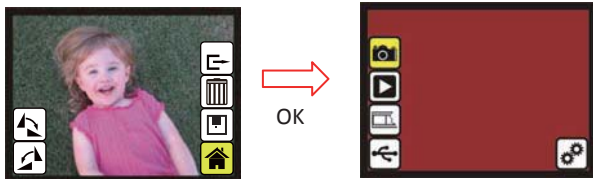
Ha a **KILÉPÉS** funkciót választotta a szerkesztés menüben, a kijelző visszalép a diavetítésre, melyet a belső memóriában vagy az SD-kártyán tárolt aktuális képpel kezd el, anélkül, hogy mentené a kép módosításait.

2.7 Lejátszás: Törlés



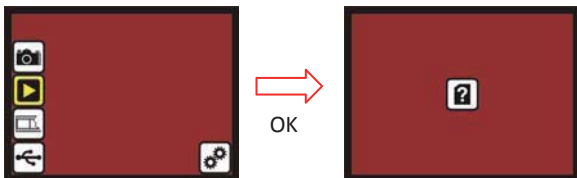
A **Törlés** funkcióval törli az aktuálisan kiválasztott képet, majd megjeleníti a következőt (N+1). A kurzor a Kilépés ikonra ugrik. Ha szeretne több képet törölni, csak állítsa ismét a törlés ikonra, és nyomja meg az OK-t a megerősítéshez.

2.8 Lejátszás: Kezdőlap



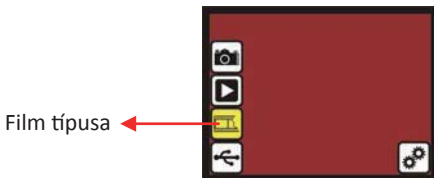
Ha visszalépne a főmenübe, nyomja meg az OK gombot a Kezdőlap ikon kiválasztását követően

2.9 Lejátszás: Nincs kép



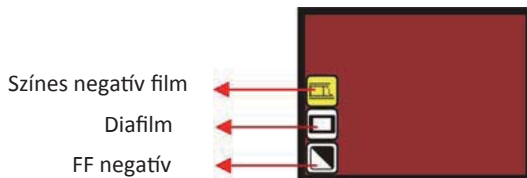
Ha nincs kép a belső memóriában vagy az SD-kártyán, amikor lejátszás módba lép, a Nincs kép szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

3. Film típusa



Módosítsa a filmtípus meghatározását a Filmtípus menüben a Rollei DF-S190 SE bekapcsolásakor, vagy nyissa meg a főmenüt a Kezdőlap ikonnal a használat közben. Nyomja meg a le gombot a Filmtípushoz, majd az OK gombot a megerősítéshez.

3.1 Filmtípus: Válassza ki a film típusát



- *Negatív film: válassza a Negatív filmet, ha a behelyezett film negatív*
- *Dia: válassza a Dia típust, ha a diafilmet helyezett a tartóba*
- *FF film: válassza a FF filmet, ha a behelyezett film fekete-fehér negatív*

3.2 Filmtípus: Példa

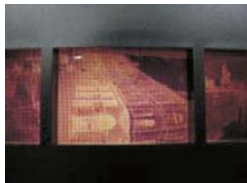
Színes negatív film



FF
Negatív film



Dia



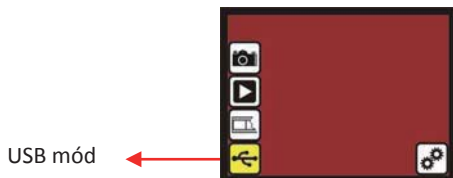
Behelyezv

e

a

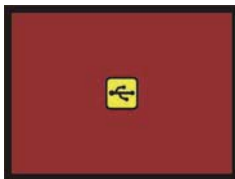
tartóba

4. USB mód



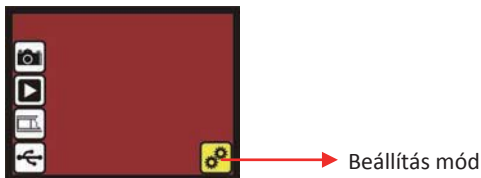
A kép rögzítését követően letöltheti a belső memóriában vagy az SD-kártyán tárolt képeket a számítógépére, ha az USB módot választja ki. Nyomja meg az OK gombot, ha az USB kábelt csatlakoztatta a számítógépéhez; a Rollei DF-S190 SE ekkor tömegtároló eszközként funkcionál. Megtekintheti és szerkesztheti a képeket, ha a számítógépe észlelte a külső tárolóeszközt. Vagy egyszerűen vegye ki az SD-kártyát a készülékből, és helyezze a számítógépbe, hogy a képeket közvetlenül olvassa be.

4.1 USB mód: Állapot



Ha kiválasztotta az USB-módot, a Rollei DF-S190 SE tömegtároló eszközként fog funkcionálni, melyet egy állapotjelző ikon jelez a kijelzőn; a Sajátgép alól megtalálhatja a külső USB eszközt, és megtekintheti a belső memóriában vagy az SD-kártyán tárolt képeket a számítógépén.

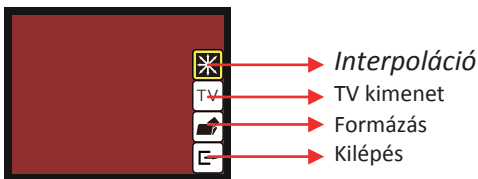
5. Beállítás mód.



A beállítás módban adhatja meg a TV kimeneti és formázás opciókat. Csatlakoztathatja a készüléket a TV-hez, és a műveleteket a TV képernyőn végezheti el. Sőt, a beszkenelt képek lejátszhatók TV-n, így megoszthatja őket egész családjával.

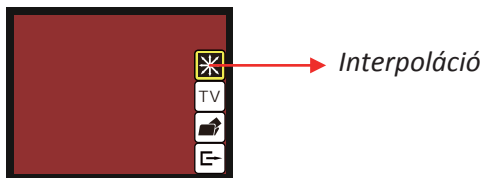
Ha az SD-kártyát más eszközökkel formázta, és a szkener nem tudja olvasni, használja a szkener formázás funkcióját a megfelelő formátum érdekében.

5.1 Beállítás mód



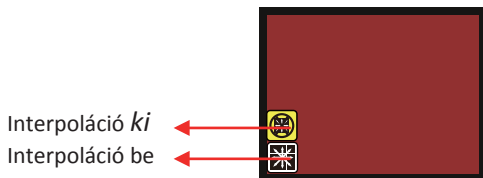
- *Interpoláció: Interpoláció be és ki*
- *TV kimenet: válassza az NTSC vagy a PAL lehetőséget a kívánt interfésznek megfelelően*
- *Formázás: formázza a belső memóriát vagy az SD-kártyát*
- *Kilépés: visszalép a főmenübe*

5.2 Interpoláció mód



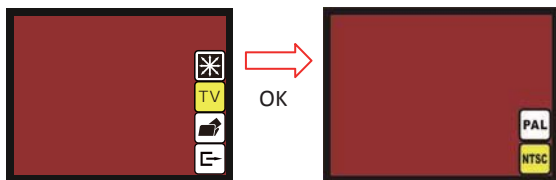
Az interpolációs eljárással a képek felbontását 3600dpi-re növelheti. Használja a Fel és Le gombokat, hogy kiválassza az interpolációt, majd nyomja meg az OK gombot, hogy belépjen az interpoláció menübe. **MEGJEGYZÉS:** a rögzítés néhány másodperccel tovább tarthat, ha az interpoláció be van kapcsolva.

5.2.1 Interpoláció be és ki



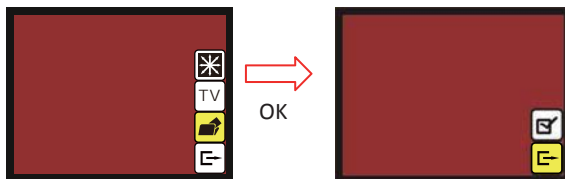
Az interpoláció menüben be és kikapcsolhatja a funkciót a Fel és Le gombok használatával, majd az OK gomb megnyomásával.

5.3 Beállítás: TV kimenet



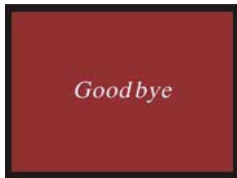
Ha a kijelzés módját LCD-ről TV-re szeretné váltani, csatlakoztassa a készüléket a TV-hez, és válassza a PAL vagy az NTSC lehetőséget a TV kimeneti menüben az OK gomb megnyomásával. Ekkor a TV képernyőn végezheti el a szkennelést. Vagy közvetlenül lépjen lejátszás módba, hogy a rögzített képek a TV-n jelenjenek meg diavetítés formájában.

5.4 Beállítás: Formázás



Ha a belső memóriát vagy az SD-kártyát formáznia kell, lépjen formázás módba az OK gomb megnyomásával. Az alapértelmezett beállítás formázás visszavonása. Az OK gomb ismételt megnyomásával visszavonhatja a formázást, vagy válassza a megerősítés ikont a memória formázásához.

Elköszönő oldal



V. *Műszaki adatok*

Kép érzékelő:	9 mega CMOS érzékelő
Lencse:	Többelemű precíziós lencse
LCD:	2,4'' színes TFT LCD
Belső memória:	24 MB flash memória
Fókuszterület:	Rögzített fókusz
Expozíciószabályozás:	7 szintű
Szín egyensúly:	7 szintű
Szkenelés minősége:	2400dpi, 3600dpi (interpoláció)
Adatátalakítás:	10 bit per színcsatorna
Szkenelési eljárás:	Egyemenetes
Fényforrás:	Háttérvilágítás (3 fehér LED)
Interfész:	USB 2.0, TV-kimenet (videó 3,5mm jack)
USB konfiguráció:	Tömeg tároló eszköz/MSDC
Áramellátás:	5V adapter, vagy USB-n keresztül
Méret:	82x86x152mm
Súly:	0,41kg
Külső memória:	SD/MMC-kompatibilis(maximum 32 GB)

Rollei



[www.facebook.com/
rollei.foto.de \(photo.en\)](http://www.facebook.com/rollei.foto.de)



[www.youtube.com/
rollei1920](http://www.youtube.com/rollei1920)



[www.twitter.com/
RolleiGermany](http://www.twitter.com/RolleiGermany)



[www.pinterest.com/
rollei1920](http://www.pinterest.com/rollei1920)



[http://instagram.com/
rollei1920](http://instagram.com/rollei1920)

Distribution:

Rollei GmbH & Co. KG
Tarpfen 40/Gebäude 7b
D-22419 Hamburg

Service Hotline: +49 40 270750270

Return Service:

Rollei Service Germany
Denisstraße 28a
D-67663 Kaiserslautern

www.rollei.com